

Study in  
**ROTORUA**  
Find your element





## HE AHA TE MEA NUI O TE AO?

What is the most important thing in the world?

**Cái gì là quan trọng nhất trên thế giới!**

**HE TANGATA! HE TANGATA!**

**HE TANGATA!**

It is people! It is people! It is people!

**Đó là con người! Đó là con người!**

**Đó là con người!**



# Kia ora

# Chào mừng bạn đếnRotorua

*“Nếu bạn có khách tham quan, họ sẽ rất ấn tượng bởi những trải nghiệm khác nhau và tính thoải mái của nơi này.”*

**Rotorua là một thành phố nằm ở trung tâm Đảo Bắc (North Island) của New Zealand.**

Đó là một vùng phong phú về văn hóa, lịch sử và các kỳ quan thiên nhiên. Rotorua nổi tiếng với vẻ đẹp của nhiều hồ, rừng và các địa điểm đặc trưng có nhiệt thoát ra từ lòng đất, cũng như sự chào đón hiếu khách-được nói tới bằng thổ ngữ Maori là 'manaakitanga (mar-nah-key-tongue-are).

Bởi vì nơi đây từ lâu đã là một điểm đến được yêu thích nhất cho du khách, Rotorua cống hiến một phong cách sống của người tứ xứ mà bạn mong đợi ở một thành phố lớn gấp đôi nó. Như vậy có nghĩa là nơi đây có rất nhiều phương tiện hiện đại để duy trì một phong cách sống chất lượng cho những người sống ở đây nhưng việc đi lại quanh thành phố thì cũng dễ dàng và có một cảm giác cộng đồng mạnh mẽ.

Rotorua cống hiến các cơ hội giáo dục xuất sắc ở mọi cấp. Các học sinh quốc tế cũng được hưởng lợi ích từ sự chăm sóc và nâng đỡ tuyệt vời trong thời gian họ ở đây và phát triển mạnh mẽ trong một phong cách sống ngoài trời lành mạnh mà vùng này có thể cống hiến.

Vị trí trung tâm của Rotorua khiến nó trở thành một trong những thành phố có thể tới được nhất của nước này.

Nó cách Auckland, thành phố lớn nhất của chúng tôi, dưới ba giờ lái xe hay một chuyến bay 30 phút. Nó cũng cách bãi biển dưới một giờ lái xe hay hai giờ rưỡi lái xe tới bãi trượt tuyết gần nhất.

Bạn hãy tới Rotorua để có một trải nghiệm đổi đời, nơi đó bạn sẽ:

- được hưởng lợi ích từ một trong những hệ thống giáo dục tốt nhất trên thế giới
- cải thiện kỹ năng nói và viết tiếng Anh
- xây dựng lòng tin
- tăng gia triển vọng việc làm của bạn
- phát triển các kỹ năng giao tiếp của bạn
- hưởng thụ một phong cách sống tích cực hoạt động
- trải nghiệm một nền văn hóa và cách sống mới; và
- có thêm gia đình và bạn bè cho suốt đời.



## THỜI GIAN LÁI XE

Auckland:	3.0 tiếng
Hamilton:	1 tiếng rưỡi
Tauranga:	1.0 tiếng
Wellington:	5 tiếng rưỡi





# Một chỗ tuyệt vời để sống

*“Khi tôi mới tới New Zealand, tôi rất hứng khởi nhưng hơi rụt rè bởi vì tôi nhớ gia đình và không nói tiếng Anh được nhiều lắm. Nghe tiếng Anh cũng thật là khó khăn. Nhưng các bạn bè và thầy giáo của tôi rất tử tế. RBSH là một nơi rất dễ thương để học tiếng Anh và chơi bóng bầu dục. Tôi đang ở trong ký túc xá và tôi rất vui với cuộc sống trong ký túc xá.”*

Taichi Tsubouchi - Japan



**Chúng ta đã nói qua đến địa điểm tiện lợi, trung tâm của thành phố, và đẹp của bối cảnh thiên nhiên và phong cách sống quốc tế mà thành phố này công hiến. Nhưng còn có nhiều lý do khác mà người ta lựa chọn để đến sống tại Rotorua.**

## PHONG CÁCH SỐNG VỚI GIÁ CẢ VỪA PHẢI

Rotorua có giá sinh hoạt vừa phải hơn những thành phố lớn hơn tại New Zealand. Chúng tôi có nhà cửa chất lượng, hạ tầng cơ sở xuất sắc, y tế toàn diện, một sự lựa chọn rộng rãi các nhà hàng ăn và các tiện nghi, cũng như các lựa chọn giáo dục tốt, và một môi trường sạch và gọn ghẽ.

Đậu xe và xăng thì rẻ hơn ở đây. Thật ra đậu xe thì miễn phí tại các trường học và nhiều chỗ khác trong nội thành. Đối với những học sinh nhiều tuổi hơn và có bằng lái xe New Zealand thì giá xăng rẻ có nghĩa là bạn có thể đi lại đỡ tốn tiền trong thành phố, hay tới các thành phố và thị trấn phụ cận và xa hơn nữa.

Các khoản tiền chi tiêu cho sinh hoạt hàng ngày cũng ít hơn một cách đáng kể, nghĩa là đồng tiền của bạn có giá hơn rất nhiều!

## THỜI TIẾT

Tại Rotorua bạn có thể vui chơi ngoài trời suốt năm. Nhiệt độ trung bình vào mùa hè thì ở mức khiến phần lớn chúng ta có thể đi bộ loang quanh một cách thoải mái mà chỉ mặc một chiếc áo lót. Mùa đông sẽ cần thêm một lớp áo nữa và một áo khoác, nhưng Rotorua không có tuyết- chúng tôi chỉ đến các bãi trượt tuyết khi chúng tôi muốn mà thôi!

## CON NGƯỜI NHIỆT TÌNH

Rotorua có một dân số đa văn hóa đang tăng trưởng với hơn 150 sắc dân khác nhau được đại diện trong cộng đồng của chúng tôi. Là một trong những điểm đến chính của New Zealand cho du khách quốc tế, những cư dân sinh tại New Zealand của chúng tôi cũng có một sự hiểu biết và đánh giá ngày càng cao hơn về các nền văn hóa mới về các truyền thống và niềm tin của các dân tộc khác.

Có nhiều cơ hội để gặp gỡ và giao du với nhau. Chợ đêm Thứ Năm hàng tuần thu hút các khách tham quan cũng như dân địa phương để chia sẻ các món ăn từ các nơi trên thế giới, và nghe nhạc và chuyện trò. Có rất nhiều các sự kiện lớn hàng năm chú trọng vào các thành tích văn hóa hay thể thao, và những dịp này có rất nhiều người dân địa phương và khách tham quan thành phố đến dự.

## THÀNH PHỐ HIỆN ĐẠI

Nhờ ngành khách du lịch mạnh, hạ tầng cơ sở của Rotorua được phát triển rất tốt cho một thành phố với dân số của nó. Bạn sẽ được tiếp cận với các phương tiện cộng đồng có chất lượng như Các Vườn Hoa Chính Phủ, Trung Tâm Bơi Lội, Vận Động Trường Quốc Tế, Trung Tâm Thi Đấu Energy và Làng Âm Thực, cho các mục đích học tập và xã hội. Chúng tôi cũng có một bệnh viện lớn hiện đại phục vụ một loạt rộng rãi các dịch vụ y tế.

## CHỖ Ở

Rotorua có các nơi ở trợ tư gia và các ký túc xá thích hợp với các học sinh trẻ hơn và các học sinh nào muốn trải nghiệm cuộc sống gia đình tại New Zealand. Với các học sinh khác thì thuê nhà có thể thích hợp với các học sinh dài hạn và lớn tuổi hơn. Phần lớn các cơ sở giáo dục sẽ giúp bạn tìm chỗ ở trong thời gian bạn ở đây.



# Rotorua ... Học tập chất lượng



Dù bạn chọn đến học tập tại bất cứ nơi nào, New Zealand sẽ đem lại cho bạn một cách kiên định một nền giáo dục có chất lượng cao, nhờ các quy định của chính phủ gồm Một Nội Quy Hành Nghề (Code of Practice) và một chương trình giảng dạy quốc gia. Tuy nhiên, Rotorua công hiến một số các lợi ích khác để hỗ trợ trải nghiệm học tập của học sinh.

Chúng tôi biết rằng học tiếng Anh là một động lực chủ yếu khiến bạn tới đây. Rotorua có một chương trình học tiếng Anh cho những người nói tiếng nước ngoài (ESOL, English For Speakers of Other Languages) tạo nên các môi trường học tập quốc tế cho học sinh trao đổi ý kiến và chia sẻ các sở thích và quan điểm. Chúng tôi cũng có thể giúp bạn học các kỹ năng ngôn ngữ cần thiết để lấy bằng lái xe, tiếp cận giáo dục mẫu giáo hay hiểu được tiếng Anh sử dụng cho chỗ làm việc.

Tuy nhiên, chúng tôi không chỉ dạy ngôn ngữ- chúng tôi còn giúp bạn trở nên một người nói tiếng Anh tự tin, với khả năng làm việc, học và sống tốt trong một môi trường nói tiếng Anh.

Chúng tôi là nơi xuất xứ sáng kiến Rotorua và điều này làm chúng tôi trở nên một thành phố song ngữ đầu tiên của New Zealand. Chúng tôi có một nền văn hóa Maori mạnh mẽ mà chúng tôi yêu thích và muốn chia sẻ nó với những người từ các nước khác.

## CON ĐƯỜNG ĐI TỚI GIÁO DỤC

Một khi chúng tôi đã giúp bạn đạt mức thông thạo trong tiếng Anh, chúng tôi có thể giúp bạn nhập học các trường trung học xuất sắc, các cơ sở đào tạo tư, các trường cao đẳng và đại học tại New Zealand hay nước ngoài. Có một con đường đi đơn giản

giữa các cơ sở giáo dục và chúng tôi có thể giúp bạn tiếp tục đi lên mức kế tiếp khi bạn đã sẵn sàng.

## CON ĐƯỜNG ĐI TỚI VIỆC LÀM

Nếu các yêu cầu của visa của bạn cho phép, chúng tôi có thể giúp bạn tìm một việc làm bán hay toàn thời gian.

Có các cơ hội làm việc trong một loạt các công nghiệp và các khu vực. Đặc biệt, sự quan trọng của Rotorua như là một điểm đến quốc tế có nghĩa là các công ty hoạt động du lịch và lễ tân thường cần có các nhân viên của họ nói được một loạt các ngôn ngữ. Điều này có thể cung cấp các cơ hội việc làm hấp dẫn cho bạn thực tập tiếng Anh và giúp chào mừng các khách tham quan khác tới Rotorua.



*“Điều tốt nhất về việc sống ở đây chắc chắn là khả năng giao tiếp với những người từ khắp nơi trên thế giới với các nền văn hóa, ngôn ngữ và phong cách sống khác nhau nhờ có một ngôn ngữ chung và cùng một mục đích”.*

Aline Jeannot – French Polynesia





# Môi trường lành mạnh, an toàn, và nuôi dưỡng



*“Học tập tại Rotorua đã là một trải nghiệm tốt nhất. Các thầy giáo và nhân viên thì vô cùng thân thiện, giúp đỡ và có ý tứ. Hơn nữa, gặp gỡ các học sinh từ khắp nơi trên thế giới thì thật hứng thú. Tôi học tiếng Anh trong tám tháng và học cách xử sự sao cho ấn ý với các học sinh khác. Tôi không thấy một sự căng thẳng nào để học tập trong một trong những trường dạy ngôn ngữ tốt nhất của New Zealand Bây giờ, tôi đang học ngành Quản Lý Lễ Tân (Hospitality Management) tại trường Toi Ohomai cũng như làm việc tại khách sạn Novotel Lakeside Rotorua như là một nhân viên cao cấp phục vụ thức ăn và đồ uống.”*

Học sinh từ Nhật Bản

**New Zealand thì nổi tiếng về phong cách sống ngoài trời lành mạnh và Rotorua là một địa điểm hoàn hảo để hưởng những lợi ích đó.**

Với những hồ nước lỏng lách, những cánh rừng ngoạn mục và những kỳ quan địa nhiệt đến kinh ngạc, Rotorua là một quê hương hoàn hảo cho những người yêu thiên nhiên. Nếu bạn đang tìm kiếm một phương pháp cân đối để học tập thì Rotorua cống hiến một sinh hoạt giải trí phong phú và có thể tiếp cận nhất tại New Zealand. Trường học thì gần sát thành phố khiến bạn có thể tham dự một loạt các cơ hội văn hóa và thể thao, tất cả đều gần như là ở trong xóm giềng của bạn.

Bạn có thể chào tạm biệt với những chuyến đi căng thẳng giữa sở làm và nhà ở bất cứ một thành phố lớn nào- Rotorua là một thành phố mà việc đi lại thì dễ dàng. Bạn có thể đi tới bất cứ nơi nào trong thành phố trong vòng dưới 10 phút lái xe và không có ô nhiễm từ các hệ thống đường xá lớn.

Chúng tôi có đường xá thân thiện cho người đi xe đạp hay xe máy, với các đường liên kết tốt được dành riêng, do đó đi học hay đi làm bằng xe đạp hay xe máy thì dễ dàng. Chúng tôi có một hệ thống xe buýt đáng tin cậy và có hiệu quả kinh tế cao phục vụ cho phần lớn các khu trong thành phố.

## SỨC KHỎE VÀ HẠNH PHÚC

Chúng tôi biết là di chuyển tới một nước mới có thể là một trải nghiệm thách thức và tất cả các cơ sở giáo dục của chúng tôi đều làm việc chăm chỉ để bảo đảm rằng những học sinh quốc tế của chúng tôi thì an toàn và được chăm sóc tử tế. Tất cả các

trường học và cơ sở giáo dục tại Rotorua đều ký kết vào bản Nội Quy Hành Nghề 2016 (Chăm Sóc Tinh Thần Học Sinh Quốc Tế) đề ra những tiêu chuẩn về tư vấn và chăm sóc mà các cơ sở giáo dục cho học sinh quốc tế được yêu cầu phải thực hiện. Những tiêu chuẩn này bảo đảm:

- một môi trường an toàn và nâng đỡ để học tập
- nơi ăn ở do trường cung cấp thì an toàn và thích hợp
- một chương trình làm quen toàn diện để hỗ trợ bạn trong việc học tập và phác họa nhiệm vụ của bạn:





# Rotorua ... Các dữ liệu ghi nhanh



## NỀN KINH TẾ

- Giá trị tổng sản lượng nội địa (GDP) 2, 8 tỉ NZD (Infometrics Tháng Chín 2018)
- Dân số 72.500 người (Thống Kê NZ Tháng Sáu 2018)
- Hơn ba triệu khách tham quan một năm (theo dõi các địa điểm thu hút khách và các sinh hoạt, Tháng Mười 2018)
- Các công nghiệp chủ yếu-lâm nghiệp, địa nhiệt, du lịch và kinh doanh nông nghiệp

## MÔI TRƯỜNG

- 18 hồ nước, ba con sông, nhiều dòng nước, các con suối và các ao nước nóng thiên nhiên
- Các rừng bản địa và rừng có gốc từ ngoài
- Các kỳ quan địa nhiệt
- Diện tích tổng cộng của vùng là 261.906 héc-ta
- Nhiệt độ trung bình mùa hè là 22-26 độ C
- Nhiệt độ trung bình mùa đông là 10-16 độ C

## HẠ TẦNG CƠ SỞ & CÁC DỊCH VỤ

- Sân bay Rotorua thì chỉ cách nội thành 10 phút lái xe
- Các bệnh viện công và tư và các trung tâm y tế xuất sắc.
- Hạ tầng cơ sở giao thông phát triển cao, kể cả các dịch vụ xe buýt đều đặn
- Các cơ sở giáo dục hoạt động hiệu quả cao- từ trường mẫu giáo đến hậu trung học.

## ĐỜI SỐNG & THƯ NHÀN

- Dân cư đa văn hóa được đại diện bởi trên 150 sắc dân
- Nơi hấp dẫn du khách của ngành du lịch với hơn 100 địa điểm thu hút và các hoạt động để trải nghiệm.
- Đỉnh đến nổi tiếng cho các cuộc thi đấu thể thao quốc tế hàng năm, như cuộc đua chạy bộ Siêu Maratông tại Tarawera và đua xe đạp trên núi Crankworx
- Các câu lạc bộ thể thao và giải trí khác nhau, và các dữ kiện và chợ cộng đồng sôi động.



## Hãy tìm kiếm Môi Trường của bạn Đất, Không Khí, Lửa và Nước- những yếu tố của sự sống.

Không có nơi nào trên thế giới mà nơi đó đất, gió, lửa và nước lại tồn tại với tác dụng mạnh mẽ như thế. Rotorua là một nơi tổng hợp tất cả các yếu tố đó đem con người và nơi chốn đến với nhau để tạo nên một trải nghiệm tốt cùng.



### Đất/Whenua

Hứng khởi bởi niho taniwha (những cái răng của taniwha), mẫu vẽ này miêu tả những huyền thoại và truyền thuyết của người Maori. Các tapatoru (hình tam giác) tượng trưng cho sức mạnh và dẻo dai, và phản ánh hình tượng của núi và rừng.



### Không Khí/Hau

Bốn mẫu thiết kế koru (lá cây dương xỉ cuộn) thể hiện nga hau e wha (bốn ngọn gió) được tin là do tohunga (các giáo sĩ) kiểm soát để giúp cho bộ lạc của họ. Biểu tượng này tượng trưng cho việc đem con người lại với nhau.



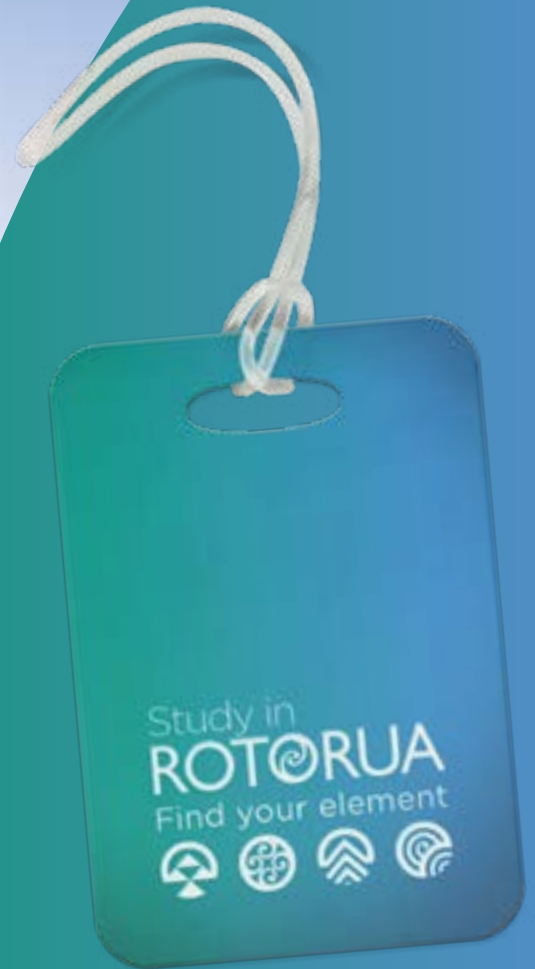
### Lửa/Ahi

Mẫu vẽ kaokao phản ánh nhiệt huyết mạnh mẽ của các chiến sĩ Maori-cánh tay mạnh mẽ, đứng liên kết với nhau-khi biểu diễn bài hát hành động haka, một biểu thị mãnh liệt của lòng tự hào và sức mạnh



### Nước/Wai

Được gọi là “cái đem sự sống cho muôn vật”, biểu tượng này miêu tả wai (nước) truyền năng lượng cho koru (lá dương xỉ cuộn) khi nó đang mở. Ba ngọn sóng lăn tăn liên hệ tới hồ, sông và các vùng nước có địa nhiệt, mà mỗi thứ có mauri (sức sống) riêng.



Những thông tin ích lợi khác có thể tìm thấy tại:

[RotoruaNZ.com/study](https://RotoruaNZ.com/study)

[studyinnewzealand.govt.nz](https://studyinnewzealand.govt.nz)

[naumainz.studyinnewzealand.govt.nz](https://naumainz.studyinnewzealand.govt.nz)

[immigration.govt.nz](https://immigration.govt.nz)